

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2003

Utgiven i Helsingfors den 9 juli 2003

Nr 674—678

INNEHÅLL

Nr		Sidan
674	Statsrådets förordning om ändring av 36 § förordningen om registrering av fordon	2723
675	Statsrådets förordning om televerksamhet som är av ringa betydelse	2725
676	Statsrådets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Ilmajoki och Peräseinäjoki kommuner	2726
677	Statsrådets beslut om upplösande av Seinäjoki stad och Peräseinäjoki kommun och bildande av en ny kommun	2729
678	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om provtagning enligt hygienlag	2730

Nr 674

Statsrådets förordning

om ändring av 36 § förordningen om registrering av fordon

Given i Helsingfors den 3 juli 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, *ändras* i förordningen den 18 december 1995 om registrering av fordon (1598/1995) 36 § 1 mom., sådant det lyder i förordning 1246/2002, som följer:

36 §

Registreringstecknens innehåll och registreringsskyltarnas färg

1. Registreringstecknen för fordon och färgerna på registreringsskyltarna är följande:

a) registreringsskyltarna för bilar, fordon i kategori L och släpvagnar upptar ett registreringstecken bestående av två eller tre bokstäver och ett högst tresiffrigt tal i svart på vit reflekterande botten samt registreringsskyltarna för bilar, fordon i kategori L_{3e}, L_{4e}, L_{5e} och L_{7e} och släpvagnar även nationalitetsbeteckning, om inte något annat föreskrivs nedan,

b) museifordon kan ges registreringsskyltar som upptar ett i a-punkten avsett registreringstecken i vitt på svart botten utan nationalitetsbeteckning,

c) registreringsskyltarna på tjänstebilar för främmande makters diplomatiska beskick-

ningar och konsulat med utsänd konsul samt andra beskickningar i samma ställning samt på fordon som tillhör en diplomatisk representant, utsänd konsul eller någon som jämställs med dessa upptar bokstäverna CD och högst fyra av utrikesministeriet bestämda siffror i vitt på blå reflekterande botten. Registreringsskyltarna på andra tull- och skattefria fordon som tillhör nämnda beskickningar och medlemmar av deras personal upptar bokstaven C och högst fem siffror i vitt på blå reflekterande botten,

d) på republikens presidents bil får i stället för registreringsskyltar finnas Finlands vapen,

e) registreringsskyltarna för snöskotrar, traktorer och motorredskap upptar ett registreringstecken bestående av ett högst tresiffrigt tal och högst tre bokstäver i svart på gul reflekterande botten,

f) för ett fordon kan på ansökan ges registreringsskyltar som upptar ett i a-punkten avsett registreringstecken i vitt på svart botten

utan nationalitetsbeteckning, om ett i Finland registrerat fordon tidigare har haft sådana skyltar eller om ett från utlandet importerat fordon har tagits i bruk före 1972; av Fordonsförvaltningscentralen givna registreringsskyltar som är speciellt avsedda för

museifordon ges inte åt andra fordon än fordon som är registrerade som museifordon.

—————
Denna förordning träder i kraft den 15 juli 2003.

Helsingfors den 3 juli 2003

Kommunikationsminister *Leena Luhtanen*

Biträdande avdelningschef Reino Lampinen

Nr 675

Statsrådets förordning
om televerksamhet som är av ringa betydelse

Given i Helsingfors den 3 juli 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, föreskrivs med stöd av 13 § 2 mom. kommunikationsmarknadslagen av den 23 maj 2003 (393/2003):

1 §

*Televerksamhet som är av ringa
betydelse*

i ett kommunikationsnät där antalet anslutningar understiger 500, eller televerksamhet vars omsättning understiger 300 000 euro per år.

Allmän televerksamhet skall anses vara av ringa betydelse om den utgör tillhandahållande av nättjänst eller kommunikationstjänst

Denna förordning träder i kraft den 25 juli 2003.

Helsingfors den 3 juli 2003

Kommunikationsminister *Leena Luhtanen*

Konsultativ tjänsteman Laura Vilkkonen

Nr 676

Statsrådets beslut

om ändring av kommunindelningen mellan Ilmajoki och Peräseinäjoki kommuner

Utfärdat i Helsingfors den 3 juli 2003

Statsrådet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3, 5—7 och 10—12 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) och med beaktande av vad som bestäms i 2 § språklagen av den 1 juni 1922 (148/1922), sådant detta lagrum lyder i lag 10/1975, beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Från Ilmajoki kommun överförs till Peräseinäjoki kommun följande fastigheter och delar av fastigheter samt övriga registerenheter och delar av registerenheter som antecknats i fastighetsregistret enligt följande:

1) Från Kirkonkylä by (410) i sin helhet fastigheterna Saranpää 7:87, Kohtamaa 7:88, Pajula 7:89 och Harja 7:90.

2) Från Palo by (419) i sin helhet fastigheterna Pitkäranta 1:43, Ranta 1:45, Ämmälä 1:95, Joki-Ämmälä 1:96, Saunamäki 1:100, Mäkiranta 1:131, Alaranta 1:132, Mäntylä 1:133, Vihantola 1:179, Ikola 1:309, Kuivila 1:393, Haaranieniemi 1:410, Pajula 1:411, Lehtimäki 1:431, Rinne 1:433, Kuujanpää 1:434, Mäensyrjä 1:435, Rinta-Kuivila 1:436, Joki-rinne 1:480, Jokiranta 1:481, Rautatiealue 1:562, Rautatiealue 1:565, Rautatiealue 1:567, Rautatiealue 1:568, Rautatiealue 1:570, Rautatiealue 1:571, Rautatiealue 1:572, Vaponsaari 1:626, Syynisaari 1:627, Mäkelä 2:19, Toivoniemi 2:193, Kaukola 2:212, Rintala 2:213, Tiensivu 2:216, Takamaa 2:217, Mäkiketelä 2:218, Kivimäki 2:247, Larvakytö 2:284, Kaijala 2:285, Rautatiealue 2:334, Rautatiealue 2:335, Rautatiealue 2:336, Rautatiealue 2:337, Niemi 2:393, Kaijanpelto 2:405, Kivimono 2:406, Erkkilä 2:407, Vesilahti 3:58, Nevala 3:74, Karvalampi 3:95, Jouhilampi 3:96, Penttilä 3:158, Rantapelto 3:186, Mattilanneva 3:190, Vesiranta 3:191, Rautatiealue 3:222, Rautatiealue 3:223, Rautatiealue 3:224, Suolahti 3:236, Suokko 3:241, Tupasvilla 3:268, Mastosuo 3:270, Rantasauna 3:272, Mäkelä 3:273, Tientausta 3:284, Päivärinta 3:285, Loukas-

mäki 3:290, Harja 4:38, Rajala 4:80, Kumppala 4:156, Suoranta 4:160, Vaihtomaa 4:161, Letakko 4:162, Murtomäki 4:163, Rautatiealue 4:199, Rautatiealue 4:201, Rautatiealue 4:203, Pentinmäki 4:225, Torppa 4:235, Mäki-Jussila 4:236, Jokela 4:242, Suoranta 5:24, Rintasaari 5:26, Taipalus 5:37, Nevan-selkä 5:48, Kuivasaari 5:58, Karvasuo 5:69, Latva 5:70, Nevala 5:71, Tiensivu 5:76, Korpiranta 5:77, Naurismaa 5:78, Mutka 5:80, Niemenperä 5:82, Ikola 5:108, Jousisuo 5:183, Tiensivu 5:197, Matinmäki 5:198, Mutkala 5:199, Kouluranta 5:216, Rautatiealue 5:238, Rautatiealue 5:239, Rautatiealue 5:240, Rautatiealue 5:241, Rautatiealue 5:242, Rautatiealue 5:243, Rautatiealue 5:244, Kalliomäki 5:258, Kotisaari 5:264, Kalliosaari 5:265, Lehtiranta 5:271, Matinsuo 5:273, Suonpää 5:280, Harjanmaa 5:291, Saranpää 5:301, Autio 5:303, Koivisto 5:305, Niittymaa 6:30, Loppiluhta 6:34, Korvala 6:35, Rinta 6:82, Peltola 6:83, Viitaniemi 6:84, Sikoluhta 6:94, Saunaranta 6:123, Rautatiealue 6:127, Rautatiealue 6:128, Koivikko 6:135, Turvesuo 6:156, Joutsivuollet 6:168, Isoniemi 6:171, Raimonmaa 6:187, Väliäho 6:188, Kaappoo 6:189, Taipale 6:190, Salo 7:19, Ämmälänmaa 7:21, Jokivarsi 7:167, Rautatiealue 7:210, Rautatiealue 7:211, Rautatiealue 7:212, Rautatiealue 7:213, Pohjoispää 7:264, Saari 7:265, Jussilanluhta 8:12, Lapinsalo 8:21, Saarenmaa 8:32, Harjanneva 8:49, Kesälehto 8:55, Marttila 8:88, Villa-Aino 8:97, Harjanpalsta 8:98, Joutti-Vuollet 8:125, Veneskangas 15:0, Vettenranta 17:0, Honkanevansuo 30:1, Karvapää 31:0, Rautatiealue 34:0, Alajokela 38:0 och registerenheter Soranottopaikka 878:6 samt skiftet

Ämmälän ulkometsäpalsta av fastigheten Yrttimaa 5:343, skiftena Lapinsaari och Ämmälä samt Peräpalsta av fastigheten Lapinsaarengas 7:277 samt Ämmälän metsäpalsta och Harjan-niittypalsta av fastigheten Harjaluhtha 30:2 samt skiftet Savipalsta av registerenheten Savi- och Hietapalstat 878:1.

3) Från Peltoniemi by (421) i sin helhet fastigheterna Kotopalsta 5:273, Harjanmetsä 5:274, Harakkala 5:286, Maijala 5:291, Ämmänmetsä 5:292, Ulkometsä 6:21, Huvila 6:63, Kulmapalsta 6:87, Teirimäki 6:110, Rintamäki 6:112, Saunamäki I 7:37, Saunamäki II 7:38, Ojaluoma I 7:68, Kupukangas 7:117, Kaukonen 7:118, Passo 7:119, Polvi 7:120, Uusitalo 7:121, Syrjämäki 7:122, Veneskallio 7:149, Ämmälä 7:186, Pajula 7:192, Rantala 7:193, Takamaa 7:256, Kytöpalsta 7:257, Ojaluoma 7:258, Huikku 7:260, Hanhimaa 7:294, Kupukangas 7:369, Mustakaulus 7:406, Tuisku 7:407, Ämmälä 7:444, Rautatiealue 7:458, Rautatiealue 7:459, Rautatiealue 7:460, Rautatiealue 7:461, Lempilä 7:469, Isosaari 7:470, Kanerva 7:513, Karvasuo 7:514, Honka 7:515, Kelo 7:516, Kulmakorpi 7:527, Välimaa 7:528, Rintamäki 7:538, Honkamäki 7:539, Hakala 7:565, Ojaluoma II 7:566, Kotipalsta 7:576, Kaukoranta 7:598, Metsäranta 7:599, Kalliokytö 8:90, Antilankuru 8:108, Kalliomäki 8:120, Noukki 8:144, Salomaa 8:146, Kydönperä 8:148, Saranpää 8:149, Aarniometsä 8:163, Paavola 8:171, Tuominikkola 8:176, Ulko-Ämmälä 8:216, Noukinlakso 8:254, Sarakallio 8:255, Salo 8:256, Mäntymaa 8:268, Peltomaa 8:269, Ojajärvi 8:271, Järvioja 8:272, Suomela 8:273, Notkola 8:274, Rautatiealue 8:275, Rautatiealue 8:276, Välimaa 8:328, Kuusiniemi 8:329, Ojennos 8:330, Honkametsä 8:331, Nikkola 8:358, Ämmälä 8:359, Kartanontausta 8:366, Tarula 8:368, Saranpää 8:369, Kytö 8:370, Noukki 8:905, Kuusisaari 9:18, Rantala 9:39, Rintasaari 9:40, Nevalpalsta 9:41, Wähävääri 9:42, Isovääri 9:43, Saarimaa 9:103, Lähdepoija 9:124, Venemäki 9:133, Välimaa 9:173, Rantamäki 9:175, Kantoniemi 9:176, Tien-sivu 9:177, Kuusisaari 9:221, Kaukola 9:234, Nevala 9:235, Peltonen 9:242, Lapinsalo 9:244, Kalliomäki 9:301, Kaukola 9:318, Rannikko 9:326, Ämmälä 9:351, Vääränmaa 9:424, Tapanila 9:426, Pirkkola 9:437, Kor-

keamäki 9:439, Palokangas 9:440, Tulensalo 9:489, Rautatiealue 9:538, Rautatiealue 9:539, Rautatiealue 9:540, Kulmakytö 9:550, Kulmamäki 9:551, Palomäki 9:552, Harja 9:553, Kimmola 9:632, Samila 9:633, Satula 9:634, Kuusimäki 9:644, Kalliomäki 9:645, Karvinen 9:646, Lehtinen 9:647, Kuoppamäki 9:674, Kalliopalsta I 9:714, Kalliopalsta II 9:715, Mattila 9:726, Riihikartano 9:728, Joutsivuoltee 9:730, Mäntykumpu 9:733, Männikkö 9:734, Rajjala 9:745, Keltamäki 9:759, Pytinki 9:766, Tapiola 9:768, Peltola 9:769, Kanervalta 9:802, Jokiniemi 9:829, Jarinmaa 9:830, Jokiniemenkytö 9:831, Honka 9:833, Katajamäki 9:883, Mäkelänmaa 9:884, Rajamäki 9:890, Antero 9:898, Jouttisalo 9:918, Peltoniemi 9:921, Peltolanmaa 9:922, Jouttikoski 9:981, Iisakkila 9:982, Saaransarka 9:1015, Neliapila 9:1021, Kähösenplassi 9:1022, Hirsiranta 28:1, Poikkitie 28:3, Mäntylä 28:4, Rautatiealue 31:0 och Terttula 39:0 samt skiftet Kotomäki av fastigheten Harja 9:891.

4) Från Röyskölä by (426) i sin helhet fastigheterna Viljanmaa 1:171, Sivula 1:183, Viljanmäki 1:275, Länsimaa 1:352, Kouluranta 1:353, Valtion Rautatiealue 1:354, Valtion Rautatiealue 1:355, Valtion Rautatiealue 1:356, Valtion Rautatiealue 1:357, Kivikko 1:364, Salomäki 1:366, Matalasuo 1:391, Leppäsuo 1:393, Leppävenes 1:394, Uusisuo 1:395, Ämmälänsuo 1:397, Ellinmäki 1:403, Lapinmäki 1:404, Louhela 1:412, Matalamäki 1:413, Uusitalo 1:414, Honkarinne 1:459, Ämmälä 1:460, Rinta-Salo 2:141, Mäkelä 2:143, Venesmäki 2:149, Kuusikko 2:150, Koulukallio 2:259, Ventola 2:282, Veneskallio 2:284, Raimola 2:336, Venesmäki 2:339, Valtion Rautatiealue 2:348, Valtion Rautatiealue 2:349, Valtion Rautatiealue 2:350, Valtion Rautatiealue 2:351, Honkatie 2:352, Kulmatorppa 2:372, Kuusela 2:378, Väliorppa 2:382, Hongisto 2:386, Peltola 2:387, Turvema 2:388, Suomaa 2:389, Välineva 2:390, Metsäorppa 2:392, Välimäki 2:393, Kolmio 2:402, Venesniemi 2:403, Ruuhimaa 5:251, Kauko 5:253, Koivikko 5:254, Kanervikko 5:255, Rautatiealue 5:320, Harju 5:340, Saunavainio 5:341, Saloneva 5:363, Salo 5:364, Rintasuo 5:365, Rintaluhta 5:366, Karvala 5:375, Jauhoma 5:376, Pihlajasalo 5:377, Hietaharju

5:431, Rautatiealue 7:0 och registerenheten Niittypalsta 878:4 samt skiftet Ämmälä av fastigheten Mäkikuhna 5:306.

5) Från Seinäjoki by (430) i sin helhet fastigheterna Honkamäki 15:115, Talso 15:116, Honkametsä 15:118, Kuusimetsä 15:119, Saunamäki 15:120, Rintamaa 16:50, Peltomaa 16:52, Alanen 16:54, Pikkusaari 16:56, Huhtakallio 16:80, Lisämetsä 16:87, Hietämäki 16:88, Välimaa 16:89, Perämäki 16:90, Hoikkasaari 17:107, Ämmälä 17:126, Perkiö 18:46, Rintala 31:4 och Lukkari 32:1.

6) Från Viitala by (435) i sin helhet fastigheterna Syrjämäki 7:13, Huiska 7:53, Joentausta 7:54, Tupaniitty 7:161, Lapinmaa 11:40, Jatkola 11:42, Ylikoskela 11:46 och Honkasalo 11:48.

7) Utanför byindelningen i sin helhet fastigheterna Yleinen tie 895:2:5, Yleinen tie 895:2:14 och 895:2:19 samt en del av fastigheten Yleinen tie 895:2:26.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inga ändringar i kommunernas språkliga indelning.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2005.

Helsingfors den 3 juli 2003

Region- och kommunminister *Hannes Manninen*

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall hållas på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

I övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivande av beslutet.

Besvärсанvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun och en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som riktas till och tillställs högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall vara högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, till handa inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Konsultativ tjänsteman Toivo Pihlajaniemi

Nr 677

Statsrådets beslut**om upplösande av Seinäjoki stad och Peräseinäjoki kommun och bildande av en ny kommun**

Utfärdat i Helsingfors den 3 juli 2003

Statsrådet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3—7 och 9—11 samt 45 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) samt med beaktande av vad som bestäms i 2 § språklagen av den 1 juni 1922 (148/1922), sådant detta lagrum lyder i lag 10/1975, beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Seinäjoki stad och Peräseinäjoki kommun upplöses och i stället bildas en ny kommun, som omfattar de båda nuvarande områdena och som börjar använda namnet Seinäjoki och benämningen stad.

Verkningar på judiciell och administrativ indelning

Den nya kommunen hör till de domkretsar och förvaltningsområden som den nuvarande Pieksämäki landskommun tillhör.

Verkningar på språklig indelning

Den nya kommunen är finskspråkig.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2005.

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande

Helsingfors den 3 juli 2003

kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall vara uppsatta på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivande av beslutet.

Besvärсанvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun eller en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Region- och kommunminister *Hannes Manninen*

Konsultativ tjänsteman Toivo Pihlajaniemi

Nr 678

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**om jord- och skogsbruksministeriets ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om provtagning enligt hygienlag**

Utfärdat i Helsingfors den 30 juni 2003

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	Nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om provtagning enligt hygienlag	9/VLA/2003	30.6.2003	15.7.2003

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling som gäller veterinärvesendet. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets avdelning för livsmedels och hälsa, Mariegatan 23, 00170 Helsingfors, tfn (09)160 01.

Helsingfors den 30 juni 2003

Avdelningschef *Matti Aho*

Äldre regeringssekreterare Ritva Ruuskanen

Kommissionens direktiv 2002/63/EG (32002L0063); EGT nr L 187, 16.7.2002 s. 30

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 674—678, 1 ark